

III. Paquetes adicionales para la supervivencia

En torno al núcleo básico de las respuestas no formales (RECREAR y REDUCARE), hay temas importantes o “temas de emergencia” que son fundamentales para elevar el nivel de conciencia de las poblaciones afectadas y sobre todo para los niños y jóvenes que han sido víctimas de conflictos armados. La investigación y evaluación de estos “temas generadores” son una parte importante del diálogo entre los educadores y las poblaciones afectadas por la crisis humanitaria. Estos temas son esenciales para crear **un cordón de seguridad básico de conocimientos y nivel de conciencia** para unas poblaciones que viven en situaciones extremas y bajo la amenaza diaria de las minas, el cólera, las enfermedades por transmisión hídrica y/o la degradación del medio. Estos “temas”, como los llamaba Paulo Freire, relacionan el mensaje con las condiciones reales y con las causas que originaron la crisis humanitaria. Son las bisagras que permiten abrir la puerta a una reflexión más compleja en torno a la paz y la reconciliación.

En palabras de Paulo Freire:

Si el programa educativo es dialógico, los maestros tienen también el derecho a participar mediante la inclusión de temas no sugeridos anteriormente (por las poblaciones afectadas). Llamo a este último tipo de temas “temas bisagra” debido a su función. Pueden o bien facilitar el nexo entre dos temas del programa, colmando un posible vacío entre ambos; o bien pueden ilustrar las relaciones entre el contenido general del programa y la visión del mundo que tiene la gente (1).

La conciencia sobre el horror de la guerra y el deseo de paz y de reconciliación puede “generarse” cuando se puede comprender la magnitud de los peligros que estas confrontaciones han dejado tras de sí, como las minas, el cólera, la hambruna, el VIH/SIDA, etc.

III.1 Programas de sensibilización sobre las minas

Las Naciones Unidas estiman que durante los cuatro años que duró la guerra civil en Bosnia y Herzegovina (a partir de ahora, Bosnia) se colocaron más de tres millones de minas terrestres. La remoción de minas, que es un

proceso caro, lento y peligroso, ya ha empezado. Pero una vez terminado el conflicto, la protección de la población pasa también por una profunda campaña de sensibilización sobre el peligro de las minas, cuyo legado sigue presente mucho después de que los acuerdos de paz se hayan firmado. Las minas yacen a ras de suelo esperando a sus víctimas, ya que no distinguen entre un soldado en misión militar, un agricultor que recoge su cosecha o un niño que juega.

Las estadísticas de otros países demuestran que las minas plantean un peligro posbélico extremo. Por ejemplo, en Camboya, una persona de cada 236 ha quedado mutilada por este tipo de armas; en Angola, una de cada 470; en el norte de Somalia, una de cada 1.000; y en Viet Nam, una de cada 2.800. Bosnia tiene una de las concentraciones más densas del mundo: más de 100 minas por kilómetro cuadrado. El potencial devastador que representan las minas en Bosnia podría ser igual o peor que la situación en Camboya y Angola.

Aparte de la remoción de minas como solución a largo plazo, habría que centrar los esfuerzos a corto y medio plazo en la educación para sensibilizar a los grupos más afectados sobre los peligros que comportan esas armas. Ello requiere un esfuerzo especial para desarrollar más y mejores programas educativos.

Los niños son las víctimas más desprotegidas de las minas. Su curiosidad natural y su amor por el juego en espacios abiertos los hacen altamente vulnerables a las minas. Los niños tienen menos posibilidades de sobrevivir a la explosión de una mina, porque suelen estar más cerca del epicentro de la explosión, y sus cuerpos, todavía pequeños, difícilmente sobreviven a la pérdida de sangre. Más del 50 % de las víctimas mueren a causa de la explosión, mientras que el resto quedan total o parcialmente



¹ Paulo Freire, *Pedagogía del oprimido*, Siglo XXI Editores, 1970. Ver asimismo el concepto de “temas generadores”. En palabras de Freire: “Llamo a estos temas ‘generadores’ porque (independientemente de cómo se entiendan y de la acción que puedan evocar) contienen la posibilidad de abrirse y transformarse nuevamente en tantos otros temas, que a su vez reclaman nuevas tareas.”

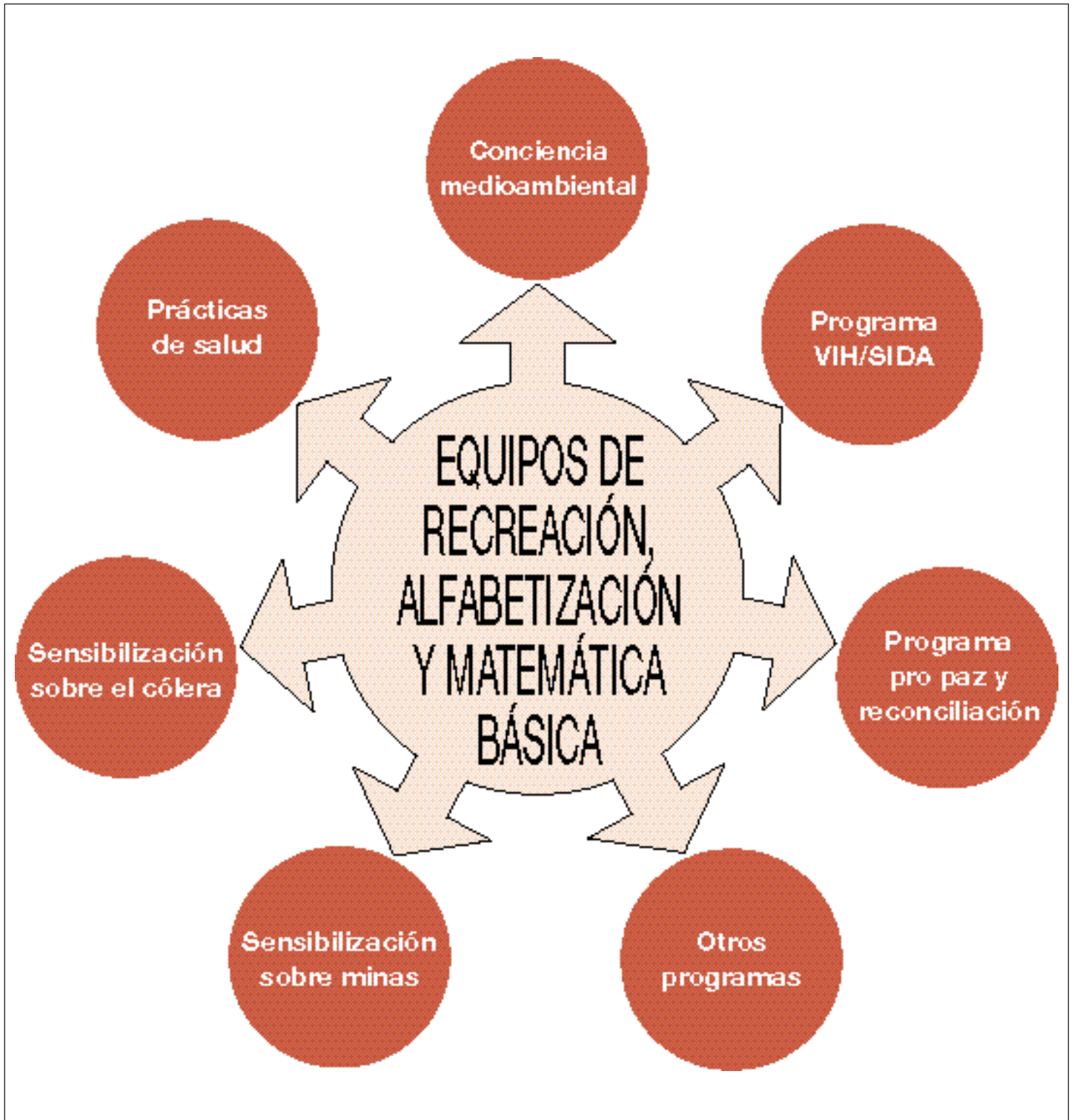


FIGURA 7.
Temas de emergencia añadidos al núcleo básico

discapacitados. Para construir una sociedad posbélica sana hay que ofrecer a sus miembros más jóvenes los conocimientos esenciales para poder vivir sin riesgo entre las minas.

Algunos de los primeros programas de sensibilización sobre minas se deben al Comité Internacional de Salvamento, a la Universidad de Nebraska y a otras agencias transnacionales que operaban en Pakistán/Afganistán a finales

de los años ochenta. El curriculum para el Programa de Sensibilización sobre las Minas (PSM) se basaba en la información recabada en los cuestionarios y recogida en conversaciones con los técnicos en desactivación de minas que trabajaban en Afganistán. Se crearon equipos educativos, así como carteles de tela que mostraban el tipo de minas más frecuentes en Afganistán.

Paquetes adicionales para la supervivencia

En 1990, en los campos de refugiados de la frontera entre Tailandia y Camboya se implantó un programa muy parecido, basado en el afgano. De nuevo se preparó y se pasó un cuestionario recabando información para poder estructurar el curriculum para un PSM. El cuestionario se adaptó a la especificidad del contexto Camboyano. Se insertaron preguntas adicionales sobre temas más técnicos relacionados con las minas, como por ejemplo cómo identificar y eludir las minas. Las respuestas al cuestionario propiciaron cambios en el diseño del programa, que resultaron en un PSM y un curriculum más flexibles.

A medida que se fue conociendo toda la amplitud y el horror de la crisis de las minas en Camboya, se hacía más y más evidente la necesidad urgente de educar y sensibilizar sobre el peligro de las minas, y que era esencial contar con un buen curriculum para desarrollar ese programa. En 1994, tres organizaciones que operaban en Camboya ya empezaron a utilizar el mismo curriculum y los mismos equipos itinerantes para concienciar sobre las minas.

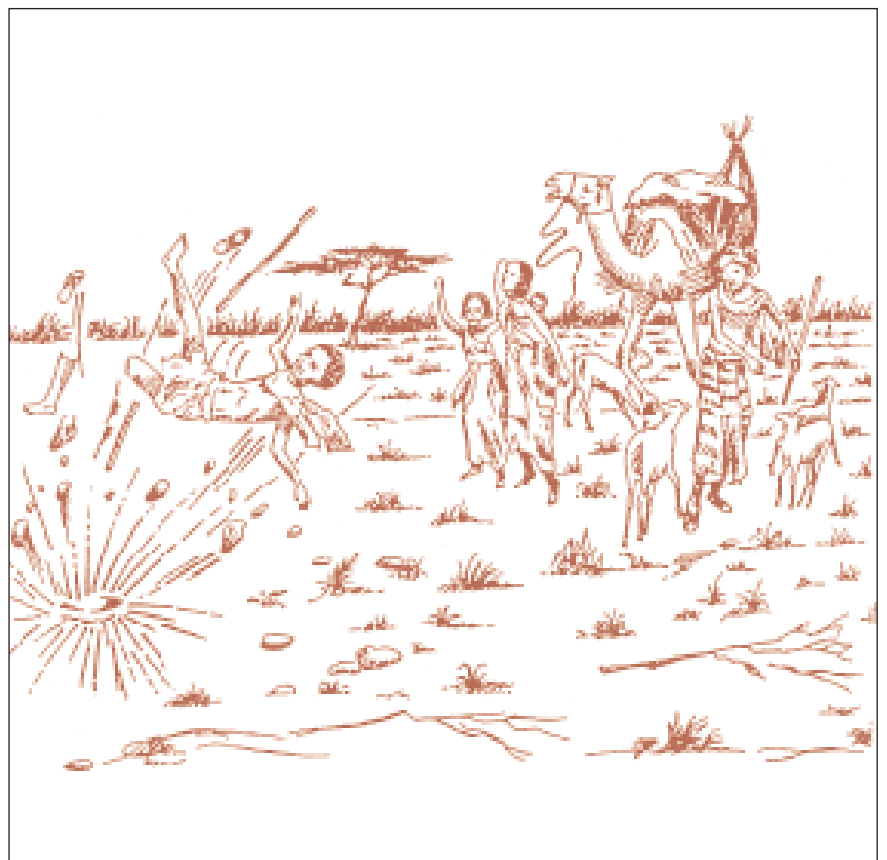
Se identificaron algunos problemas y se aprendieron lecciones de anteriores experiencias con PSMs:

- Los primeros programas tendían a priorizar la información técnica:
 - los peligros físicos que acarrear las minas;
 - tipo de zonas más proclives a contener minas;
 - identificación de minas;
 - indicadores de la presencia de minas;
 - técnicas para evitar minas; y
 - qué hacer en una zona minada.
- Los programas no tenían su base en la comunidad. Por lo general, los educadores del PSM llegaban a una comunidad, presentaban su material (con escaso o nulo input por parte de la comunidad) y se volvían a marchar.
- Los currícula no eran ni interactivos ni adecuados en términos de edad y/o género.
- Hubo (y hasta cierto punto aún sigue habiendo) falta de coordinación y de información compartida entre las agencias y organizaciones presentes en la zona.
- En algunos países, para que los programas resulten eficaces, tienen que ser más sensibles, adaptables o flexibles desde el punto de vista cultural.

- No ha habido ni hay supervisión ni evaluación regulares de los PSMs. Así, aunque consta que mucha gente ha tenido acceso a los programas, es muy difícil — por no decir imposible — determinar el éxito y las consecuencias de esos programas.

Impartir en la escuela información sobre las minas no es fácil cuando los planes de estudio son rígidos. Para poder transmitir toda la información del PSM, hubo que condensarla y acortarla. Este método añadía un tema más a un plan de estudios ya sobrecargado, era corto, y estaba casi siempre vinculado a las operaciones de remoción de minas en el país. Así que la educación contra las minas se integró no en el sistema escolar, sino en las operaciones locales de desactivación de minas — y aún es así en la mayoría de PSMs en el mundo. Esto se debe en parte al hecho de que los PSMs se conciben y desarrollan en general por quienes más saben de minas, que son los técnicos en remoción de minas, y por quienes tratan a las víctimas de las minas, que es el personal médico. Sólo recientemente han empezado los gobiernos nacionales a asumir que la remoción de minas no es tarea que pueda realizarse en poco tiempo, y que hay que abordar el problema a largo plazo.

Dibujo contenido en el paquete de sensibilización sobre minas de Somalia



EXPERIENCIAS DE RESPUESTA DE EMERGENCIA

SENSIBILIZACIÓN SOBRE LA MINAS EN AFGANISTÁN

El peligro de las minas terrestres ha afectado a muchas escuelas de Afganistán. Algunas zonas escolares ya están limpias de minas, pero otras no. En Kabul, la capital afgana, había 25 escuelas densamente minadas. Los alumnos no podían ir a clase por miedo a que un paso en falso pudiera matarlos. Pero en 1996 y en 1997 los desminadores del Programa Afgano de Acción contra las Minas limpiaron la mayoría de las escuelas. Gracias a este programa, ahora las escuelas de Kabul enseñan a los alumnos cómo evitar las minas antipersonal.

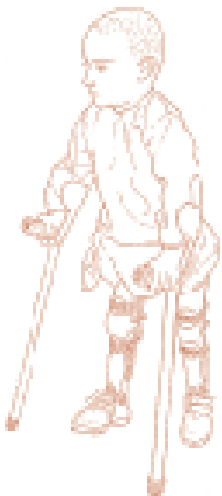
Pese a todo, todavía quedan escuelas de alto riesgo en Afganistán. Aquí se citan algunas identificadas para este proyecto:

La Escuela Primaria de Suficarim, emplazada en la provincia de Pakita (al este de Afganistán), está actualmente cerrada debido a las minas y a la destrucción del establecimiento. Solía impartir clases a niños de tres pueblos (de 300 habitantes cada uno). La escuela está rodeada de 26.000 m² de terreno minado, lo que supone un riesgo mayor para los niños. Un equipo de desminadores podría limpiar la zona en un mes.

La Escuela Secundaria de Alikhiel, también en la provincia de Pakita, cuenta con unos 250 alumnos de entre 5 y 16 años. Una tercera parte de ellos tiene entre 7 y 10 años y suelen ir acompañados por sus hermanos y hermanas mayores. A ambos lados de la escuela hay unos 14.000 m² de terreno minado, lo que plantea un riesgo enorme y permanente para los niños. Más de uno ha sido ya víctima de las minas. No hace mucho un equipo de desminadores limpió y abrió un camino de acceso a la escuela. Un nuevo equipo debería seguir en breve con la tarea de limpieza y remoción de minas.

La Escuela Superior de Sikander Khiel, que se halla asimismo en la provincia de Pakita, está cerrada debido a las minas y a la destrucción del local. La escuela solía atender a unos 500 niños de 400 familias de la zona. En y alrededor de la escuela hay 2.500 m² de terreno minado. Un equipo de desminadores podría limpiar el área en un mes.

FUENTE: globalschoolbus@un.org



A partir de las experiencias mencionadas, la UNESCO, en coordinación con el ACNUR en Somalia y con el UNICEF en Rwanda, diseñó una campaña de sensibilización sobre las minas (CSM) que se ha llevado adelante en Somalia y Rwanda. Esta campaña utiliza una metodología no convencional destinada a escuelas y jóvenes en sus respectivas comunidades. La CSM consiste en un paquete de instrucciones para la capacitación de maestros, un vídeo para educación pública, y un programa itinerante ("road show") que permita llevar el mensaje educativo a zonas remotas y de difícil acceso que no puedan recibir el mensaje a través de la escuela. A tenor de la eficacia de estos progra-

mas, la UNESCO/OIE (en coordinación con el ACNUR y el UNICEF) diseñó un paquete educativo de sensibilización sobre las minas (PESM) para Bosnia (2).

Una estrategia interinstitucional en favor de la sensibilización antiminas en la escuela debe transmitir la idea de que las escuelas tienen también la responsabilidad de concienciar a los niños sobre este tema. Esto constituye una indicación básica del interés en la preparación de

² Retamal y Aedo Richmond, *op.cit.*, capítulos 9 y 13.

un currículum humanitario formal o no formal. Manteniendo entre la generación posbélica la memoria del horror cotidiano que representan las minas, estamos reproduciendo los valores de la paz y la reconciliación.

Así, ha habido iniciativas importantes para sentar las bases de un proceso más permanente de información y de investigación en el ámbito de la educación sobre las minas.

Los esfuerzos del UNICEF/OPEM siguen constituyendo la base de datos más asequible y actualizada. La UNESCO/OIE ha preparado una importante publicación sumamente actualizada con los últimos datos e investigaciones en el ámbito de la educación para la sensibilización antiminas (3). Este proyecto es también un proceso en curso que está reflejado en *la Global Information Network in Education* (Red Global de Información en materia de Educación) (GINIE), de la Universidad de Pittsburgh. GINIE permite acceder por vía electrónica a materiales educativos en uso o utilizados, según la premisa de que las lecciones aprendidas bajo unas determinadas condiciones pueden inspirar y ayudar a otras. La página web dedicada a la educación en materia de sensibilización sobre las minas, creada en colaboración con la OIE, es hoy una red sumamente desarrollada de especialistas en este especial ámbito educativo, y constituye también un depositario dinámico de materiales de sensibilización sobre minas procedentes de todo el mundo. La página web que GINIE tiene en Internet irá incorporando todas las futuras contribuciones e investigaciones en curso en esta materia (4).

III.2 Educación para prevenir el cólera y las enfermedades de origen hídrico

En muchas situaciones de crisis humanitaria, las comunidades quedan privadas de acceso al agua potable y a buenos sistemas de saneamiento. Las enfermedades de origen hídrico, especialmente el cólera, o las infecciones bacterianas que provocan la diarrea y la deshidratación, constituyen con mucho las principales causas de mortalidad entre los refugiados y las



³ UNICEF, *Children and Anti-Personnel Landmines*, Nueva York, Operaciones de Emergencia (OPEM), sin fecha (publicado como base de datos). Se trata de una serie de fichas que destacan la crisis mundial que suponen las minas, la postura y la campaña del UNICEF a favor de la prohibición total de la producción, uso, almacenaje, venta y exportación de minas antipersona. También incluye información concreta por países sobre los programas del UNICEF sobre educación en esta materia. Disponible en: UNICEF, Departamento de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (DAH), o en el Comité Internacional de la Cruz Roja. Ver también: P. Baxter, J. Fisher y G. Retamal, *La concienciación sobre las minas antipersonal*, Ginebra, Oficina Internacional de Educación/UNESCO, 1997 (disponible en inglés, francés y castellano).

⁴ GINIE (Universidad de Pittsburgh), *Home Page for Mine-Awareness Education*. Un foro abierto y punto de intercambio pedagógico sobre temas relacionados con el desarrollo de los PSMs. Todo lector interesado puede contribuir y participar. Para más información, contactar con: Prof. Maureen McClure, Directora, GINIE, School of Education, Institute for International Studies in Education, University of Pittsburgh, 5K01 Forbes Quadrangle, Pittsburgh, PA 15260, USA. Internet: <http://www.pitt.edu/~ginie/lm>

CLAVES PARA UNA EDUCACIÓN PÚBLICA SOBRE EL CÓLERA

Para prevenir el cólera:

- beber solamente agua de procedencia segura o que haya sido desinfectada;
- cocer los alimentos, o recalentarlos a conciencia, e ingerirlos cuando aún están calientes;
- evitar los alimentos no cocidos a menos que puedan pelarse;
- lavarse las manos tras cualquier contacto con excreciones y antes de preparar o ingerir alimentos;
- eliminar o enterrar enseguida los excrementos humanos.

Recuerda:

- con un tratamiento adecuado el cólera no es fatal;
- llevar de inmediato a los pacientes con posibles síntomas de cólera a un agente de salud para su tratamiento;
- aumentar las cantidades de líquido que se da a los pacientes;
- la vacuna contra el cólera no es eficaz.



Poster anticólera

PDIs. Sin embargo, si las comunidades de refugiados y otras poblaciones e individuos afectados logran mejorar sus prácticas en materia de higiene, pueden contribuir a mejorar su salud. También puede trabajar para, poco a poco, ir perfeccionando sus sistemas de saneamiento el suministro de agua potable. El nivel de salud de la población no puede mejorar si las personas afectadas por el cólera no son tratadas. Educar para elevar el nivel de conciencia frente al cólera significa ayudar a las personas, a las familias y a las comunidades a comprender la relación que existe entre una higiene deficitaria y la enfermedad. También significa estimular y ayudar a la gente a mejorar un comportamiento que, cuando se modifica, contribuye a reducir la enfermedad. La educación en

materia de higiene anima a las familias y a las comunidades a descubrir modos de diseñar y construir sus propios servicios, lo que a su vez les permitirá mejorar y reconstruir su comunidad, manteniendo así bajo control el factor más importante de inquietud y miedo (5).

No basta con ofrecer educación sobre higiene y sentarse luego a esperar a que la comunidad acepte y utilice la tecnología sanitaria que se le ha suministrado. Se trata tan solo del primer eslabón para que gradualmente sean las propias comunidades quienes tomen decisiones informadas y se doten de medios y de poder para atajar las causas del cólera y de otras enfermedades diarreicas. Y para ello la comunidad debe tener la oportunidad de participar en la toma de decisiones, sobre todo en la selección de las tecnologías de saneamiento más acordes con sus costumbres culturales y con sus actuales realidades cotidianas.

III.2.1 PREVENIR LA PROPAGACIÓN DE UN BROTE EPIDÉMICO

La gente contrae el cólera por beber agua o ingerir alimentos contaminados de cólera. La prevención empieza reduciendo las posibilidades de ingerir bacterias. Cuando aparece el cólera en una comunidad, hay que intensificar los esfuerzos para promover la adecuada eliminación de los desechos humanos, suministrar agua potable y asegurar prácticas higiénicas en el manejo de los alimentos.

La educación en materia de salud es la clave para la sensibilización y la cooperación públicas. La vía más rápida para controlar un brote epidémico es movilizar a la gente para que ayude a limitar su propagación. En el control de la epidemia los maestros experimentados, los agentes comunitarios y los educadores de salud desempeñan un rol importante. Las organizaciones de la comunidad y las que operan sobre el terreno también pueden ayudar a difundir mensajes de salud a través de sus programas.

Es especialmente importante decirle a la gente que, en la mayoría de casos, el cólera se puede tratar con medidas muy simples, y que las vacunas no son eficaces. No hay nada como beber sólo agua potable, practicar una buena higiene personal y comprobar que los alimentos estén debidamente preparados (6).

⁵ Organización Mundial de la Salud, *Fact Sheet – Environmental Sanitation: cholera and other epidemic diarrhoeal diseases control*, Ginebra, OMS/EOS, 1996.

⁶ Organización Mundial de la Salud, *Guidelines for Cholera Control*, Ginebra, 1993, p. 24.

PLAN DE ACCIÓN PARA LA EDUCACIÓN EN MATERIA DE HIGIENE

La preparación de un plan de acción para la educación en materia de higiene implica tomar las siguientes decisiones:

- cómo lograr la participación de la comunidad;
- quién/es serán los destinatarios de la educación;
- cuál será el contenido de la educación;
- qué métodos educativos se utilizarán;
- quién llevará a cabo las actividades educativas;
- qué programas sociales y económicos de acompañamiento serán necesarios;
- qué otros agentes o sectores sobre el terreno estarán implicados;
- cómo diseñar tecnologías para que sean aceptables y asequibles;
- cómo gestionar el programa (7).

III.3 Conciencia medioambiental (8)

Los refugiados, los retornados, las PDIs y las poblaciones que han sido víctimas de la guerra padecen también las consecuencias del daño medioambiental perpetrado contra su medio. Su salud se ve amenazada por la contaminación química y fecal del agua, del suelo y del aire, y por el hacinamiento, el polvo y el humo. Los efectos de la degradación medioambiental son mucho más perjudiciales para las mujeres y los niños, sobre todo los que afectan ala recogida de leña para combustible. Las mujeres y los niños tienen que dedicar muchas horas a buscar y acarrear leña, lo que acrecienta su grado de exposición a las agresiones. Es una de las razones que obligan a los niños a abandonar la escuela. A medida que la leña se hace más escasa y difícil de obtener, se reduce el tiempo dedicado a cocinar y a hervir el agua, lo que provoca un aumento de la incidencia de enfermedades. Además, las familias refugiadas pueden verse forzadas a vender parte de sus raciones de comida para obtener el combustible necesario para cocinar los alimentos, lo que provoca su desnutrición.

Los conflictos entre los refugiados, los retornados, las PDIs y las comunidades nacionales por los recursos naturales son una fuente mayor de problemas económicos, políticos y sociales. Otra de las causas de la miseria económica prolongada es la deforestación de la vegetación natural y el agotamiento de los recursos de agua, que acaban por deteriorar los pastos y las tierras de cultivo. Es posible que los refugiados hayan empezado a desempeñar un rol positivo en las economías locales, pero también es cierto que su presencia rompe total-

mente las pautas económicas locales. Pero casi nunca se registra ni cuantifica el ingente costo económico de esta destrucción.

En el marco de la población afectada por la crisis humanitaria, la definición más pragmática de la educación medioambiental es la que la caracteriza como

un proceso permanente donde los individuos adquieren conciencia de su medio, y aquellos conocimientos, valores, capacidades, experiencias y

⁷ Para “educar a los educadores”, la OMS ha elaborado una serie de materiales sumamente adecuados para programas sobre el terreno relacionados con maestros, agentes comunitarios y de salud:

- Organización Mundial de la Salud, *Teachers' Guide for Basic Epidemiology*, 2nd ed., Ginebra, 1994. (Disponible en inglés y en francés). Este manual presenta una introducción a los principios y métodos de la epidemiología. Empieza con una explicación de las causas de la enfermedad, con especial atención a los factores medioambientales modificables, y luego los autores pasan a mostrar cómo aplicar la epidemiología para prevenir enfermedades y propiciar la salud.
- Organización Mundial de la Salud, *Teacher's Guide for One-Week Training Workshop: basic environmental epidemiology*, Ginebra, 1994. Esta guía del maestro pretende ofrecer a los epidemiólogos medioambientales herramientas, un marco y enfoques docentes para organizar e iniciar un taller introductorio de una semana sobre epidemiología medioambiental. Recomendado a las agencias que operan sobre el terreno.

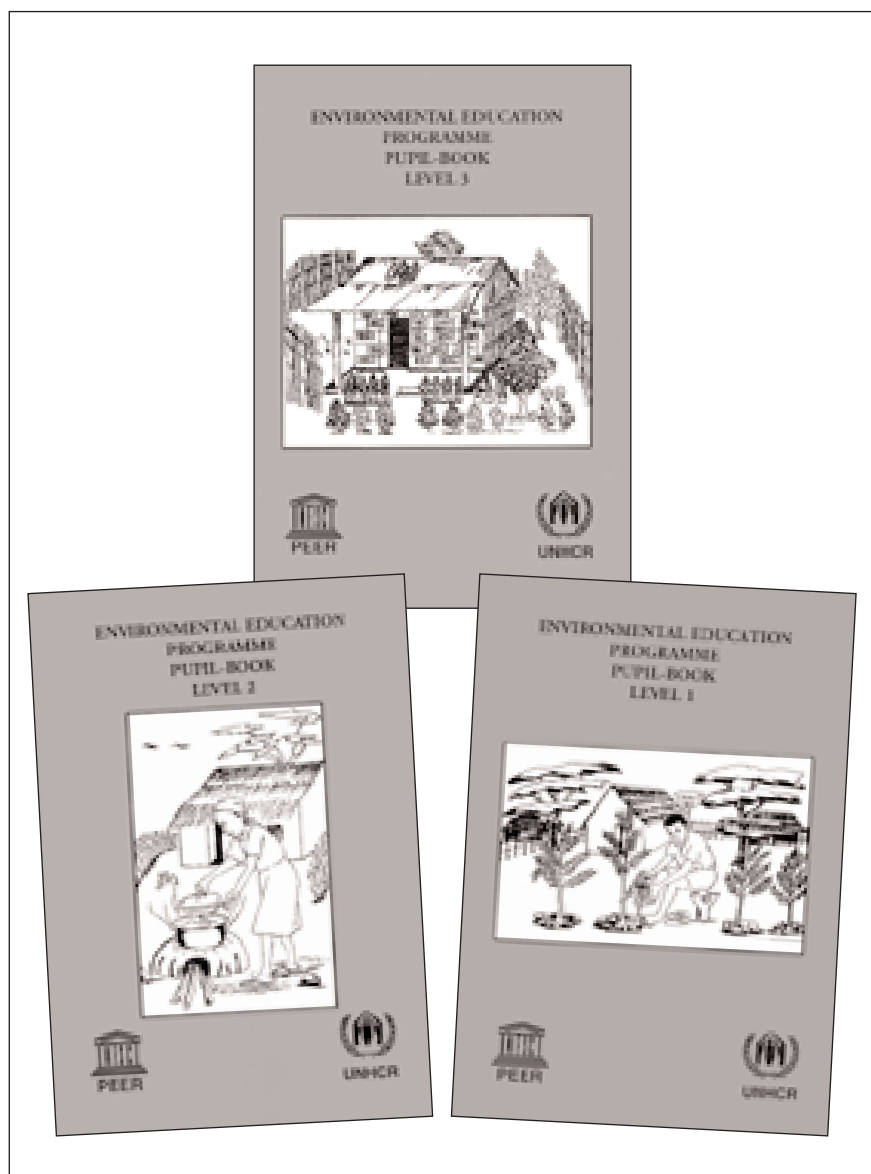
⁸ Esta sección se basa fundamentalmente en: Christopher Talbot y Kibe Muigai, *Environmental Education for Refugees: guidelines, implementation and lessons learned*, en: Retamal y Aedo Richmond, *op. cit.*

determinación que les permitirán actuar individual y colectivamente para resolver problemas medioambientales presentes y futuros, y satisfacer sus necesidades sin comprometer las de las futuras generaciones.” (9)

Los esfuerzos de educación medioambiental se destinarán fundamentalmente a cuatro poblaciones:

- Refugiados y PDIs en situaciones “estables”, donde no se prevén grandes flujos migratorios ni repatriaciones masivas;
- Refugiados y PDIs en situación de emergencia;
- Poblaciones locales de acogida
- Retornados: educación para la reconstrucción y rehabilitación del medioambiente devastado por la guerra

Tres folletos-tipo de educación medioambiental



III.3.1 OBJETIVOS DE LA EDUCACIÓN MEDIOAMBIENTAL DE EMERGENCIA Y PARA REFUGIADOS

La formulación más clara de las metas globales de la educación medioambiental se encuentra en el informe final de la primera Conferencia Intergubernamental sobre Educación Medioambiental celebrada en 1977 en Tbilisi, Georgia, bajo los auspicios de la UNESCO:

- Fomentar la conciencia y el interés por la interdependencia económica, social, política y ecológica en las áreas urbanas y rurales.
- Dar a todo el mundo la oportunidad de adquirir los conocimientos, los valores, las actitudes, las obligaciones y la capacidad necesarios para proteger y mejorar el medioambiente.
- Crear nuevas pautas de comportamiento entre las personas, los grupos y la sociedad como un todo hacia el medioambiente (10).

Trasladados al contexto de emergencia compleja o de refugiados, las metas enunciadas en el informe final de Tbilisi expresan perfectamente los objetivos de la educación medioambiental para refugiados, comunidades nacionales y retornados.

III.3.2 EL TEMARIO DE LA EDUCACIÓN MEDIOAMBIENTAL PARA REFUGIADOS

Los siete grandes tópicos que se mencionan a continuación conforman el temario que figura en la mayoría de programas de educación medioambiental para refugiados:

- Conservación de energía;
- Cobijo sostenible;
- Conservación de árboles y otras plantas;
- Conservación del suelo;
- Conservación del agua;
- Salud medioambiental;
- Leyes y tradiciones locales relativas al uso de recursos naturales.

⁹ PNUE/UNESCO/OCDE, París, 1992, citado en Ousmane Thioune, *Environmental Education Techniques Suitable for Use in Rural Areas in Senegal*, Bradford, GB, Universidad de Bradford, 1993, p. 32.

¹⁰ Sterling, Stephen, 'Mapping Environmental Education: progress, principles and potential', en: Walter Leal Filho y Joy A. Palmer, eds., *Key Issues in Environmental Education*, p. 1-19, Bradford, GB, Horton, 1992.

En 1995 se inició en Kenya un Proyecto Piloto inspirado en los mencionados principios y prácticas, con importantes “extensiones” en Uganda, Etiopía y la República Unida de Tanzania. Se han puesto en marcha estas propuestas metodológicas y se han elaborado materiales asociados tras proceder a una valoración del proyecto piloto de Kenya. Además, se están llevando iniciativas de educación medioambiental a los campos de refugiados somalíes, sudaneses y Rwandeses de Uganda y Etiopía (11).

III.4 Educación para la paz y la reconciliación

También la educación para la paz y la reconciliación se ha implantado en varios países en crisis, con distintos grados de éxito. En esta sección se describen algunas de estas experiencias. Como no se ha realizado una evaluación sistemática de ellas, aún no es posible determinar su relevancia y la influencia de su enfoque metodológico. Es un ámbito que está en evolución y que exige más investigación y reflexión. Pero sigue existiendo una profunda brecha entre los especialistas en educación que trabajan sobre el terreno en situaciones de emergencia, y las copiosas contribuciones metodológicas y las iniciativas de desarrollo curricular que se producen en los países desarrollados en materia de educación, paz y reconciliación (12).

III.4.1 SOMALIA: DE LA CAMPAÑA POR LA PAZ AL PAQUETE DE EDUCACIÓN PARA LA PAZ

La Campaña en favor de la Paz en Somalia (1994) fue concebida como una estrategia para estimular la sensibilidad del pueblo somalí hacia las consecuencias de la violencia y de la cultura de las armas de la sociedad somalí. Había una necesidad clara de ofrecer imágenes y modelos alternativos a la idolización y romantización de las armas, consideradas como símbolo de machismo y valentía. Hubo que luchar contra el uso de las armas no sólo como un instrumento para dirimir conflictos sino también como el único medio de supervivencia económica para muchos. Se ha montado un programa itinerante sobre el tema de las armas llamado “tira el arma, reconstruye la nación”, que puede adquirirse igualmente en forma de vídeo o de casete en inglés y somalí. Con este fin, se concibieron y realizaron los siguientes planes de acción:

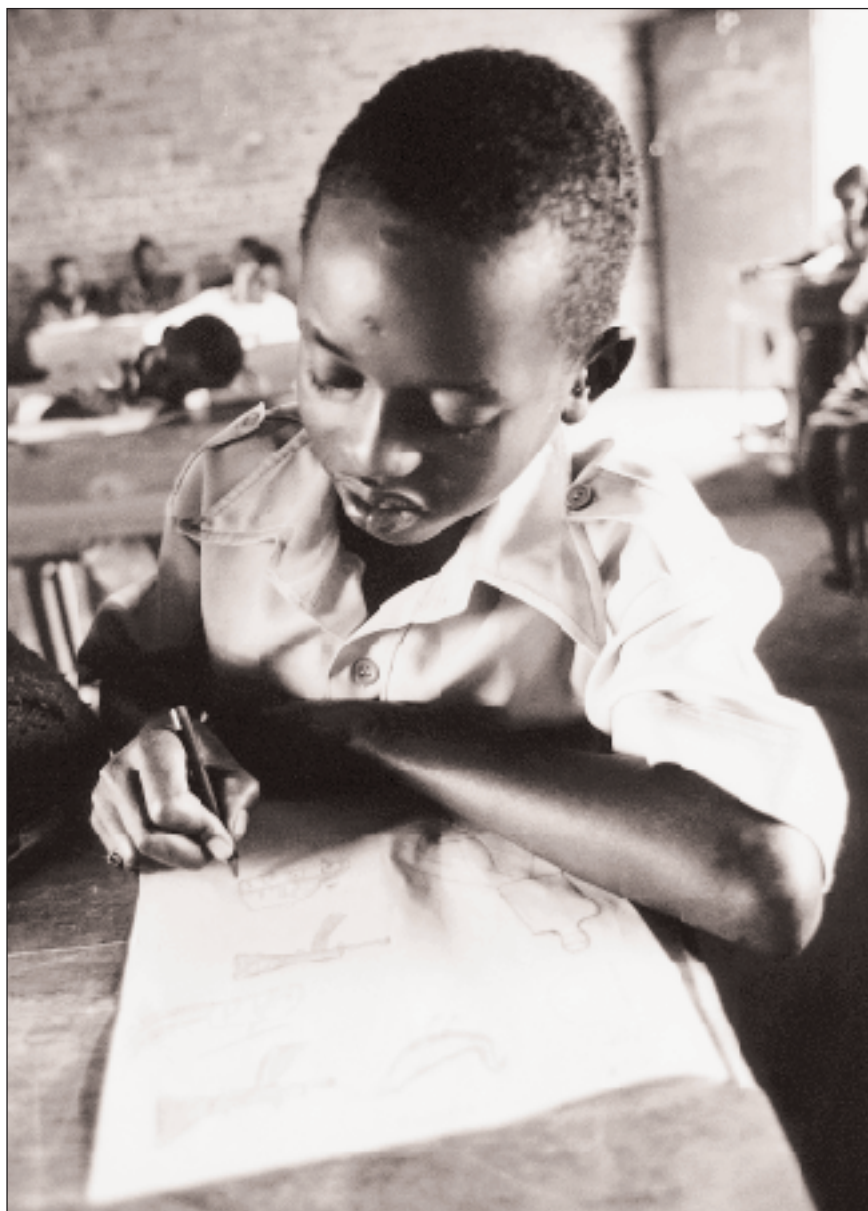


FOTO: UNICEF/Betty Press

- Producción y distribución de folletos, pósters de tela, camisetas de “Educación para la paz”, y un mapa de Somalia;
- Creación del Comité de la Educación para la Paz en Mogadiscio formado por la UNESCO, UNOSOM 3D (Desarme, remoción de minas y desmovilización), UNOSOM Media Products, Radio SNA (La Voz del Pueblo), Radio Ali Mahdi (la Radio del Norte de Mogadiscio) y periódicos de Mogadiscio;

Un niño Rwandés dibujando armas durante el programa de tratamiento de traumas del UNICEF

11 ACNUR-UNESCO/PEER, *Environmental Education Programme*, Nairobi, 1996. (El programa consiste en tres libros del alumno con sus correspondientes guías del maestro, ver página anterior.)

12 Shapour Rassekh, *Education et culture de la paix: sélection bibliographique mondiale*. Paris, UNESCO, 1996. (Datos IBE)

EXPERIENCIAS DE RESPUESTA DE EMERGENCIA

LIBERIA: KUKATONON

Tras casi seis años de conflicto armado, un reciente acuerdo ha abierto el camino de la paz en Liberia. La Asociación Cristiana de Salud de Liberia, con el apoyo del UNICEF, inició en marzo de 1992 el Proyecto de Educación para la Paz *Kukatotonon* (que significa “somos uno” en lengua kpele) como proyecto piloto en quince escuelas. El proyecto ofrece a los alumnos formación para la resolución de conflictos y les pide que practiquen en las escuelas su nueva capacidad de mediación entre sus compañeros.

El proyecto *Kukatotonon* fue una respuesta a la guerra civil que había estallado en diciembre de 1989. Más de 850.000 liberianos huyeron del país. *Kukatotonon* ha evolucionado con los años, pero sigue priorizando dos áreas principales:

- talleres de capacitación para la resolución de conflictos, y
- expresión creativa a través de la obra teatral, la canción y la danza.

El proyecto piloto reúne a un equipo de líderes escolares para que participen en programas de capacitación de diez días dirigidos por una ONG asociada. El curso prepara a los alumnos para mediar y solucionar conflictos entre otros alumnos de su escuela. Durante la formación, aprenden a:

- controlar desacuerdos, peleas y diferencias de opinión mediante un amplio abanico de respuestas creativas para resolver el conflicto;
- comprender las causas del conflicto y la violencia;
- familiarizarse con métodos para crear confianza dentro de la comunidad;
- reforzar el autorespeto y la autoestima de sí mismos y de sus compañeros, así como la confianza y el sentido de responsabilidad;
- practicar métodos y técnicas para la comunicación, la cooperación y la reconciliación;
- estudiar y aplicar las técnicas de mediación.

En un periodo de seis meses se formaron un total de ochenta alumnos, se establecieron grupos de mediación, y se realizó una evaluación en las escuelas. A mitad del curso, artistas y actores seleccionaron a otros alumnos para iniciarlos en el teatro por la paz, creando “compañías culturales” en cada escuela.

Entre 1992 y 1995 se organizaron actividades continuas basadas en representaciones teatrales sobre la paz escenificadas por los alumnos en las escuelas, y también se crearon talleres de capacitación de los maestros para la resolución de conflictos, que culminó en la producción de un manual para la educación de educadores y la creación de equipos escolares de gestión de conflictos o *palava*. También se elaboró un paquete de capacitación para ayudar a los maestros a integrar las lecciones del manual de formación *Kukatotonon* en sus clases.

El manual y los talleres en favor de la paz se habían diseñado con vistas a lograr metas importantes, y la plena implantación del programa no será posible hasta que aquéllas se hayan conseguido. La intención era:

- reducir de manera sustancial el nivel de conflicto en la escuela;
- ofrecer a los niños la oportunidad de hacer uso de su talento artístico para educar a sus compañeros, padres y comunidades en la paz;
- asegurar que los líderes escolares y comunitarios transmitan de manera eficaz las técnicas y los conocimientos requeridos para la resolución no violenta de conflictos;
- estimular a los individuos a integrar cuanto habían aprendido en su vida personal y profesional diaria.

Lamentablemente, debido al deterioro de la situación política, el programa ha sido discontinuado.

- Una Consultoría de Educación para la Paz que culminó en un informe de la misión titulado “Un Programa Itinerante” (“*Road Show*”) *QORIGA DHIG QARANKA DHIS (tira las armas, reconstruye la nación)* redactado por los medios impresos de Mogadiscio;
- Simposia/reuniones sobre el tema de la Cultura para la paz en Somalia destinados a intelectuales

- somalíes en Sana’a (17-20 abril 1995), París (25-27 octubre 1996) y Addis Abeba (8-10 junio 1996);
- Producción de un vídeo de bajo costo con canciones en favor de la educación para la paz, y desarrollo de un Paquete de Educación para la Paz con canciones, cuentos, actividades y juegos destinado a contextos docentes formales/no formales.

III.4.2 EL PAQUETE DE EDUCACIÓN PARA LA PAZ (PEPP)

El objetivo inicial del Paquete de Educación para la Paz era familiarizar a los niños somalíes con la idea de la solución no violenta de conflictos. Mediante esta formación, de un año de duración, los niños asimilan conceptos relativos a la paz y aprenden a practicarlos en casa y entre sus allegados y vecinos. Con este fin, algunas lecciones contienen ejercicios que requieren la participación de los padres, de la familia en general y de la comunidad en su conjunto. Para la comunidad, las actividades del PEPP suponen una continua exhortación al cese de las hostilidades y en favor de la paz.

Estrategia de ejecución y de supervisión: El paquete prototipo, en inglés y en somalí, ha sido puesto a prueba sobre el terreno en Jowhar y en el Shabelle Medio, en Somalia. Un

consultor a tiempo completo de la CE-Somalia y de la UNESCO-PEER permitió crear este paquete en un periodo de siete meses, con la ayuda a tiempo parcial de escritores, grafistas, artistas, mecanógrafos y otros.

Además de este paquete (que puede modificarse fácilmente para su utilización en otros países), la UNESCO-PEER desplegó sus recursos humanos y materiales en Somalia y en los campos para poner en marcha este proyecto. El Servicio Jesuita para Refugiados (SJR) financió la producción de 400 paquetes. A razón de 40 alumnos por paquete, se ha podido acceder a un total de 16.000 niños, y a sus padres y comunidades respectivas. Dado que el UNICEF y el PNUD se han interesado por el paquete, también se implicarán y contribuirán a producir y distribuir 1.000 paquetes, abarcando un total de 40.000 alumnos.

EXPERIENCIAS DE RESPUESTA DE EMERGENCIA BURUNDI: BÂTISSONS LA PAIX/GIRA AMAHORO

Este proyecto fue diseñado para que “los jóvenes aprendan los conocimientos y las técnicas necesarios para resolver sus conflictos de manera pacífica, hacer frente al estrés de los conflictos étnicos violentos y preparar un futuro menos violento, ofreciéndoles ayuda psicosocial y técnicas educativas”.

Este proyecto se inició en octubre de 1994 en 1.500 escuelas primarias y secundarias y otros centros de enseñanza. Logró llegar a 100.000 alumnos de Burundi con lecciones sobre la consecución de paz. El proyecto iba destinado tanto a la educación formal como a la no formal. Durante los talleres de capacitación para la resolución de conflictos, entre los asesores educativos y los administradores escolares se ha elaborado y distribuido un manual para educadores y un libro de actividades cooperativas educativas para escolares.

El proyecto ha salido de las aulas gracias a las campañas de movilización social, a los programas de educación difundidos por radio y por correo, y a otras actividades de educación no formal. El Ministerio de Educación Básica y de Alfabetización de Adultos, los Scouts y otras ONGs, con el apoyo del Programa de Emergencia para Burundi del UNICEF, han puesto en marcha la campaña “Construyamos la paz”.

- Un equipo para la Paz: Este equipo contiene treinta actividades diferentes que incluyen juegos, materiales de trabajo/dibujo, etc. Enseña el concepto de paz a los niños de todas las escuelas y de otros centros de enseñanza que participan en el proyecto. Las actividades pueden integrarse en el curriculum en francés y en kirundi como clases de arte y de deporte. El mensaje más importante de este equipo es aprender a construir y a vivir en paz.
- Una guía del maestro/libro de actividades para el programa “*Bâtissons la Paix*”. Esta guía ofrece ideas sobre actividades docentes para maestros o preparadores. El objetivo principal de la educación para la paz es dejar que tanto los niños como los adultos descubran y comprendan el significado de la solidaridad, la confianza, la igualdad y la justicia, y puedan así desarrollar la capacidad de respetarse unos a otros.
- Un ejemplar de la Convención de los Derechos del Niño en kirundi.
- Un ejemplar de la Convención de los Derechos del Niño en francés.

III.4.3 LOS MATERIALES DEL PEPP

- *Un manual del maestro titulado “La paz empieza en mí”*: Contiene actividades basadas en el rol de cada persona individual en la consecución de la paz, en los derechos y responsabilidades de los niños, en la percepción de los demás como iguales, en la comunicación, la conciencia y la resolución de conflictos, la paz, la justicia y la tolerancia. Cada actividad incluye objetivos, descripciones, comentarios y material didáctico de apoyo.
- *El sueño de Abdi se hace realidad y otros cuentos*: Es un opúsculo con veinte cuentos, algunos de origen somalí. En él se enseñan, entre otros, la cooperación, la amistad y el respeto. Cada cuento incluye actividades y comentarios complementarios para ayudar al maestro a hacer que la clase asimile su significado moral.
- *Canciones de solidaridad*: Es un librito con viejas y nuevas canciones destinadas a aprender a vivir con los demás y a convivir unos con otros. Viene acompañado de un casete con la grabación de estas canciones.
- *“Juego de palabras”*: Contiene sesenta cartas, cada una con una imagen y una palabra que denota conflicto o paz. En el reverso de cada carta hay una frase sobre los derechos humanos.
- *“La paz gana la partida”*: Un juego parecido al parchís donde cada movimiento relacionado con la paz está premiado con un avance y todo movimiento asociado a la no-paz significa que el jugador debe retroceder y pierde posibilidades de ganar.
- *Mapas*: Un mapamundi y un mapa de Somalia para la lección titulada “Un mundo pacífico”.
- *Suministros*: Libros de ejercicios, materiales necesarios para dibujar/esbozar/colorear, gomas de borrar, sacapuntas, cola, tijeras, reglas y un globo inflable, todo ello empaquetado y ordenado en una cartera escolar de color azul.

EXPERIENCIAS DE RESPUESTA DE EMERGENCIA

MOZAMBIQUE: CIRCO DA PAZ

Dado que años de conflicto han dejado una secuela de un millón de muertos, muchas comunidades de Mozambique se han comprometido a ayudar a educar a sus hijos a vivir en paz de manera duradera.

La guerra, que ha afectado de forma masiva a la población civil, forzó a 1,5 millones de personas a huir a países vecinos y a unos 5 millones a convertirse en PDIs. La guerra afectó de manera especial a la infancia, separando a cientos de miles de niños de sus familias. Muchos de los 7 millones de niños menores de 14 años y 1.650.000 menores de 19 años fueron testigo de atrocidades o fueron obligados a cometerlas, provocado un trauma psicológico generalizado.

La paz volvió oficialmente en octubre de 1992 y se vio reforzada por las elecciones democráticas de 1994. Ahora el país se enfrenta al implacable reto de la pobreza. Mozambique es uno de los países más pobres del mundo. Su PNB en 1994 se estimó en 5.400 millones de dólares. Más del 70 % de los 16,5 millones de habitantes viven en la absoluta pobreza, situación que empeoró con la guerra y con una sequía devastadora. Al menos 80.000 soldados desmovilizados se enfrentan a un futuro sombrío en busca de trabajo. La guerra también ha destruido más de 3.000 escuelas, o las ha dejado en condiciones ruinosas. Muchos maestros han muerto. En 1995 más de la mitad de los niños en edad escolar no tenían acceso a una escuela. De los matriculados, sólo el 34 % acabó el 5º grado.

Tras dieciséis años de derramamiento de sangre, el pueblo de Mozambique está curando sus heridas de guerra. El gobierno, el UNICEF y otras entidades aliadas están desarrollando programas de educación para la paz que capacitan a los agentes de salud a atender a los niños traumatizados y ofrecen formación profesional a los discapacitados. La primera iniciativa del proyecto de educación para la paz comenzó en 1993 como un proyecto experimental llamado *Circo da Paz*, que era una compañía itinerante de educadores que enseñaba técnicas de resolución de conflictos a través del teatro, el arte y la danza. Esta experiencia es muy similar al *Kukatnon* de Liberia.